

# FAAC

---

## FAAC CITY

---

**Dissuasori automatici a scomparsa  
275 H600 e 275 H800  
con pozzetto**

---



## Manuale tecnico di installazione

- **Dichiarazione di conformità CE**
- **Avvertenze per l'installatore**
- **Dati tecnici dissuasore**
- **Predisposizioni e posa dissuasore**
- **Collegamento elettrico dissuasore con apparecchiatura 462DF e relative impostazioni**
- **Posa delle spire induttive di sicurezza**
- **Manovra di abbassamento manuale**
- **Procedure di manutenzione**



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ PER MACCHINE (DIRETTIVA 98/37/CE)

**Fabbricante:** FAAC S.p.A.

**Indirizzo:** Via Benini, 1 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIA

**Dichiara che:** L'operatore mod. FAAC CITY

- è costruito per essere incorporato in una macchina o per essere assemblato con altri macchinari per costituire una macchina ai sensi della Direttiva 98/37/CE;
- è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti altre direttive CEE:

73/23/CEE e successiva modifica 93/68/CEE.  
89/336/CEE e successiva modifica 92/31/CEE e 93/68/CEE

e inoltre dichiara che non è consentito mettere in servizio il macchinario fino a che la macchina in cui sarà incorporato o di cui diverrà componente sia stata identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 98/37/CE.

Bologna, 01 gennaio 2005

L'Amministratore Delegato  
A. Bassi



## AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE - OBBLIGHI GENERALI PER LA SICUREZZA

1	<b>ATTENZIONE! E' importante per la sicurezza delle persone seguire attentamente tutta l'istruzione. Una errata installazione o un errato uso del prodotto può portare a gravi danni alle persone.</b>	14	Verificare che l'impianto di messa a terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche.
2	<u>Leggere attentamente le istruzioni</u> prima di iniziare l'installazione del prodotto	15	L'automazione dispone di una sicurezza intrinseca antischiacciamento costituita da un controllo di coppia. E' comunque necessario verificarne la soglia di intervento secondo quanto previsto dalle Norme indicate al punto 10.
3	I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.	16	I dispositivi di sicurezza (norma EN 12978) permettono di proteggere eventuali aree di pericolo da <b>Rischi meccanici di movimento</b> , come ad Es. schiacciamento, convogliamento, cesoiamento.
4	Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.	17	Per ogni impianto è consigliato l'utilizzo di almeno una segnalazione luminosa (es: lampeggiatore integrato sulla testa del dissuasore) nonché di un cartello di segnalazione, oltre ai dispositivi citati al punto "16".
5	Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo.	18	Per la manutenzione utilizzare esclusivamente parti originali FAAC S.p.A..
6	FAAC S.p.A. declina qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.	19	FAAC S.p.A. declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'automazione, in caso vengano utilizzati componenti dell'impianto non di produzione o commercializzazione di FAAC S.p.A.
7	Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.	20	Non eseguire alcuna modifica sui componenti facenti parte del sistema d'automazione FAAC CITY.
8	Per paesi extra-CEE, oltre ai riferimenti normativi nazionali, per ottenere un livello di sicurezza adeguato, devono essere seguite le Norme sopra riportate.	21	L'installatore deve fornire al Cliente utilizzatore tutte le informazioni relative all'abbassamento manuale del dissuasore in caso di emergenza e consegnare all'Utente utilizzatore il libretto d'avvertenze allegato al prodotto.
9	FAAC S.p.A. non è responsabile dell'inosservanza della buona tecnica nella installazione dei prodotti FAAC CITY e dei relativi accessori, nonché delle deformazioni che dovessero intervenire nell'utilizzo.	22	Non permettere ai bambini o persone di sostare nelle vicinanze del dissuasore durante il funzionamento.
10	L'installazione deve essere effettuata nell'osservanza delle Norme vigenti	23	Tenere fuori dalla portata dei bambini radiocomandi o qualsiasi altro datore di impulso, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
11	Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto, togliere l'alimentazione elettrica.	24	Il transito sul dissuasore FAAC CITY, deve avvenire solo a dispositivo completamente abbassato.
12	Prevedere sulla rete di alimentazione dell'automazione un interruttore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm. E' consigliabile l'uso di un magnetotermico differenziale da 6A con interruzione onnipolare	25	L'utente utilizzatore deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto e rivolgersi solo a personale qualificato ed autorizzato.
13	Verificare che a monte dell'impianto vi sia un interruttore differenziale con soglia da 0,03 A.	26	<b>Tutto quello che non è previsto espressamente in queste istruzioni non è permesso.</b>



## DATI TECNICI FAAC CITY 275 H600 E 275 H800

Criterio di movimentazione	<b>Oleodinamico</b>
Cilindro movimentato	<b>Acciaio FE37 *<sup>1</sup> - spessore 6 mm.</b>
Trattamento cilindro movimentazione	<b>Vernice polvere poliestere colore grigio scuro metallizzato *<sup>2</sup></b>
Diametro cilindro movimentato	<b>275 mm.</b>
Corsa cilindro movimentato	<b>600mm (275 H600) e 800 mm. (275 H800)</b>
Parte superiore cilindro (testa)	<b>Alluminio anticorodal cementato</b>
Trattamento superficiale del cilindro	<b>Vernice polvere poliestere colore grigio chiaro metallizzato</b>
Tempo di discesa	<b>9 sec. (275 H600) - 12 sec. (275 H800)</b>
Tempo di salita	<b>9 sec. (275 H600) - 12 sec. (275 H800)</b>
Pompa oleodinamica	<b>Alimentazione 230V +6/-10% 50Hz</b>
Grado di protezione	<b>IP 67</b>
Condensatore per pompa	<b>16 µF</b>
Assorbimento	<b>220W</b>
Frequenza di lavoro	<b>Utilizzo intensivo</b>
Fascia adesiva rifrangente	<b>Standard altezza 80 mm.</b>
Temperature d'esercizio	<b>- 40°C + 70°C *<sup>3</sup></b>
Peso complessivo con pozzetto	<b>Kg. 180</b>
Manovra manuale di abbassamento	<b>Si *<sup>4</sup></b>
Resistenza agli urti	<b>6.000 joule (acc. FE37 - spessore 6 mm.)</b>
Dimensioni pozzetto a murare	<b>560 x 560 x 1020 (275 H600) 560 x 560 x 1220 (275 H800)</b>
Lunghezza standard cavo collegato	<b>10 mt. *<sup>5</sup></b>

\*<sup>1</sup> articolo opzionale: acciaio FE37 SP 10mm o acciaio INOX AISI 304 SP 6mm.

\*<sup>2</sup> articolo opzionale: verniciatura personalizzata a spruzzo nella scala dei RAL

\*<sup>3</sup> articolo opzionale: resistenze riscaldanti (consigliate per temperature inferiori a -15°C per limitare la formazione di ghiaccio sul cilindro)

\*<sup>4</sup> articolo opzionale: dispositivo di abbassamento automatico in caso di black-out

\*<sup>5</sup> articolo opzionale: su ordinazione lunghezza fino a 30 mt.



**DISSUASORI AUTOMATICO CON POZZETTO**  
**FAAC CITY 275 H600 e 275 H800**  
**SCHEMA DI POSA**

- 1) Accertarsi che il punto di posa del dissuasore FAAC CITY non venga a trovarsi in zona d'impluvio; laddove si dovesse incorrere in detta situazione è necessario riparare parzialmente il dissuasore FAAC CITY circondandolo con un canalino drenante, munito di griglia di copertura.
- 2) Effettuare lo scavo sino ad una profondità di **1,30 m** circa (275 H600) o di **1,50 m** circa (275 H800); la sezione, deve avere un lato di **1 m** circa (fig. 1 e fig. 2).
- 3) Assicurarci che il terreno abbia una buona capacità drenante: versare circa 40 litri d'acqua nello scavo e verificare che lo svuotamento avvenga entro 30 minuti. In caso contrario realizzare lo scarico dell'acqua piovana tramite una tubazione con diametro 60mm raccordata alla rete fognaria o, in alternativa, raccordata ad un pozzetto, munito di sistema di svuotamento (per esempio elettropompa), di profondità maggiore rispetto al pozzetto del FAAC CITY, che raccolga e scarichi l'acqua piovana.
- 4) Immettere ghiaia (grana a diametro 8 ÷ 20 mm. circa) per uno spessore di **30 cm** circa, avendo cura di ben compattarla per evitare "ritiri di assestamento" futuri.
- 5) Posare il pozzetto metallico completo di controtelaio, avendo cura di metterlo a piombo. Il livello superiore del controtelaio stesso deve essere posizionato più alto di circa 10mm rispetto alla quota di calpestio (per limitare l'ingresso di acqua piovana nel pozzetto). **Posizionare il pozzetto controllando la posizione del riferimento sul controtelaio in relazione al senso di transito (fig. 1 e fig. 2).**
- 6) A pozzetto in opera, posare una guaina flessibile Ø interno 45mm dall'apposita connessione elettrica presente nel pozzetto, alla stazione di gestione movimentazione.
- 7) Immettere calcestruzzo tutt'intorno al pozzetto, fino a 10cm circa dalla quota di calpestio, accertandosi che le zanche a corredo del pozzetto siano opportunamente posizionate. A pozzetto posato, eseguire la finitura del manto stradale con lo stesso tipo di materiale (fig. 3 e fig. 4).
- 8) Posare le tubazioni necessarie per il collegamento tra la centrale di gestione e gli eventuali apparati aggiuntivi (es. lanterne semaforiche - spire induttive - lettore di tessere - ecc.) e gli altri dissuasori eventualmente presenti, predisporre l'allacciamento elettrico e di messa a terra (fig. 5).

**N.B.:** tutte le tubazioni devono essere posate nel pieno rispetto delle norme vigenti.

Dissuasore FAAC CITY 275 H600  
 SCHEMA DI POSA PER CONTENITORE METALLICO

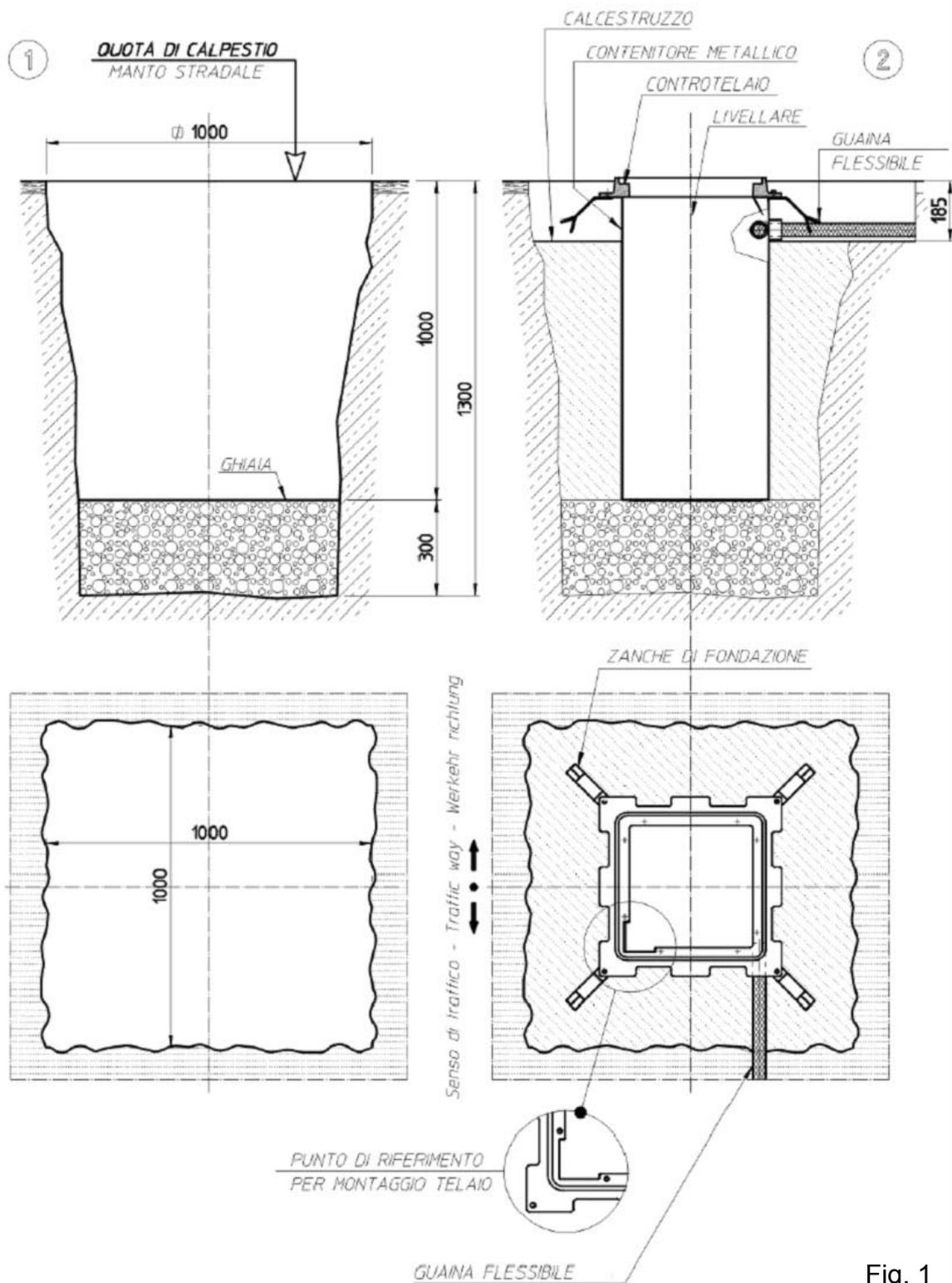


Fig. 1

Dissuasore FAAC CITY 275 H800

SCHEMA DI POSA PER CONTENITORE METALLICO

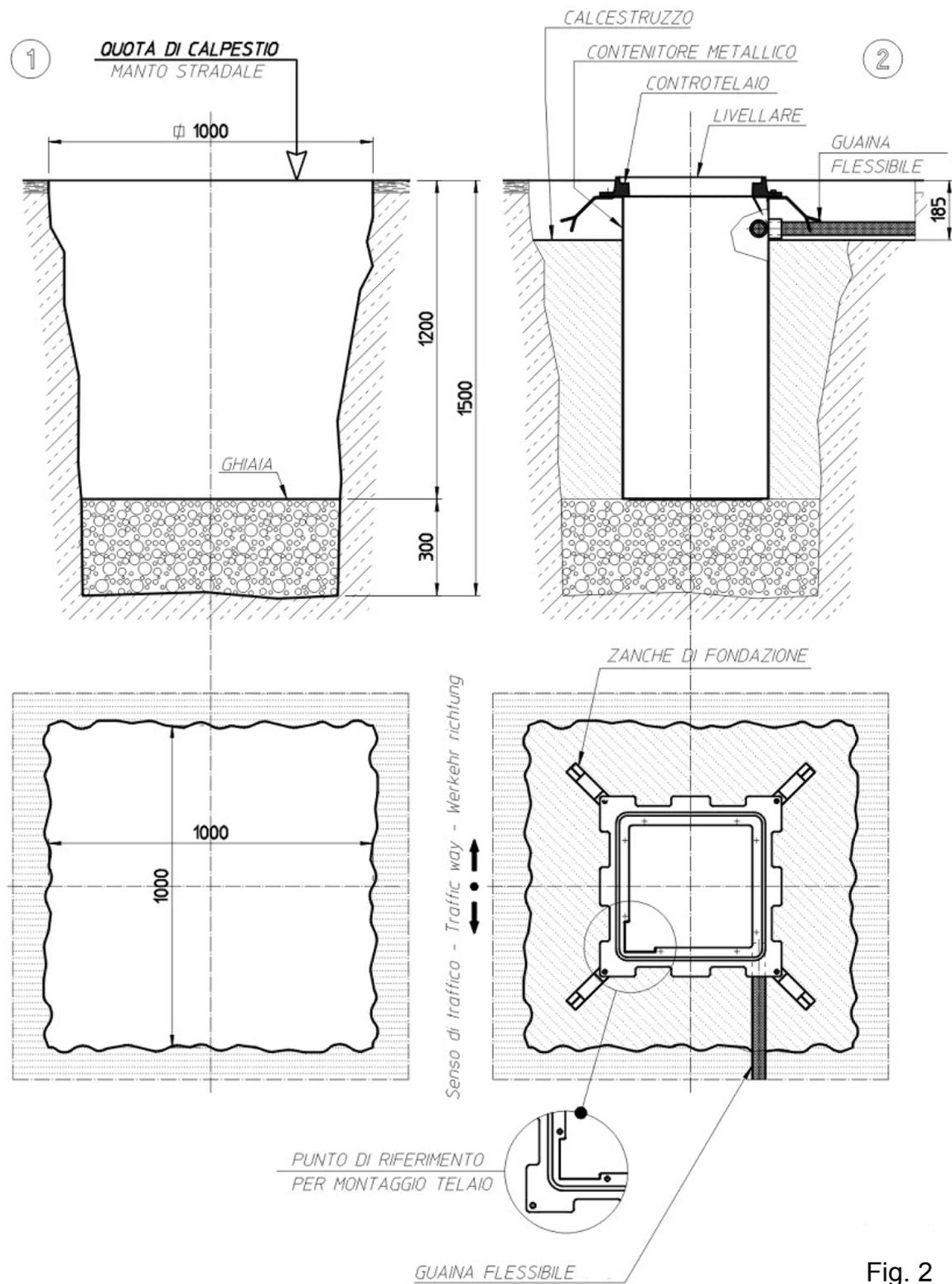


Fig. 2

Dissuasore FAAC CITY 275 H600  
SCHEMA DI POSA PER CONTENITORE METALLICO

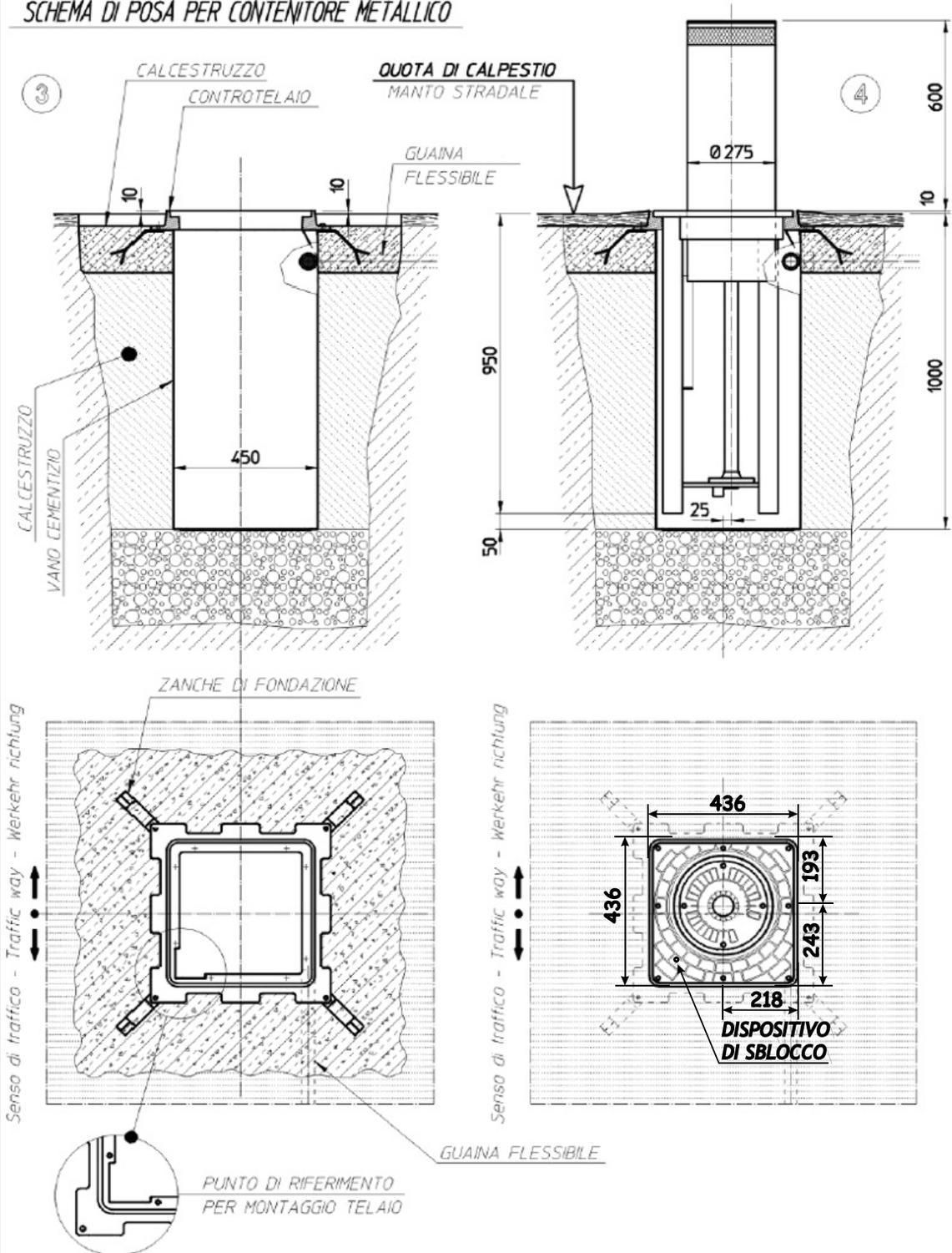


Fig. 3

Dissuasore FAAC CITY 275 H800

SCHEMA DI POSA PER CONTENITORE METALLICO

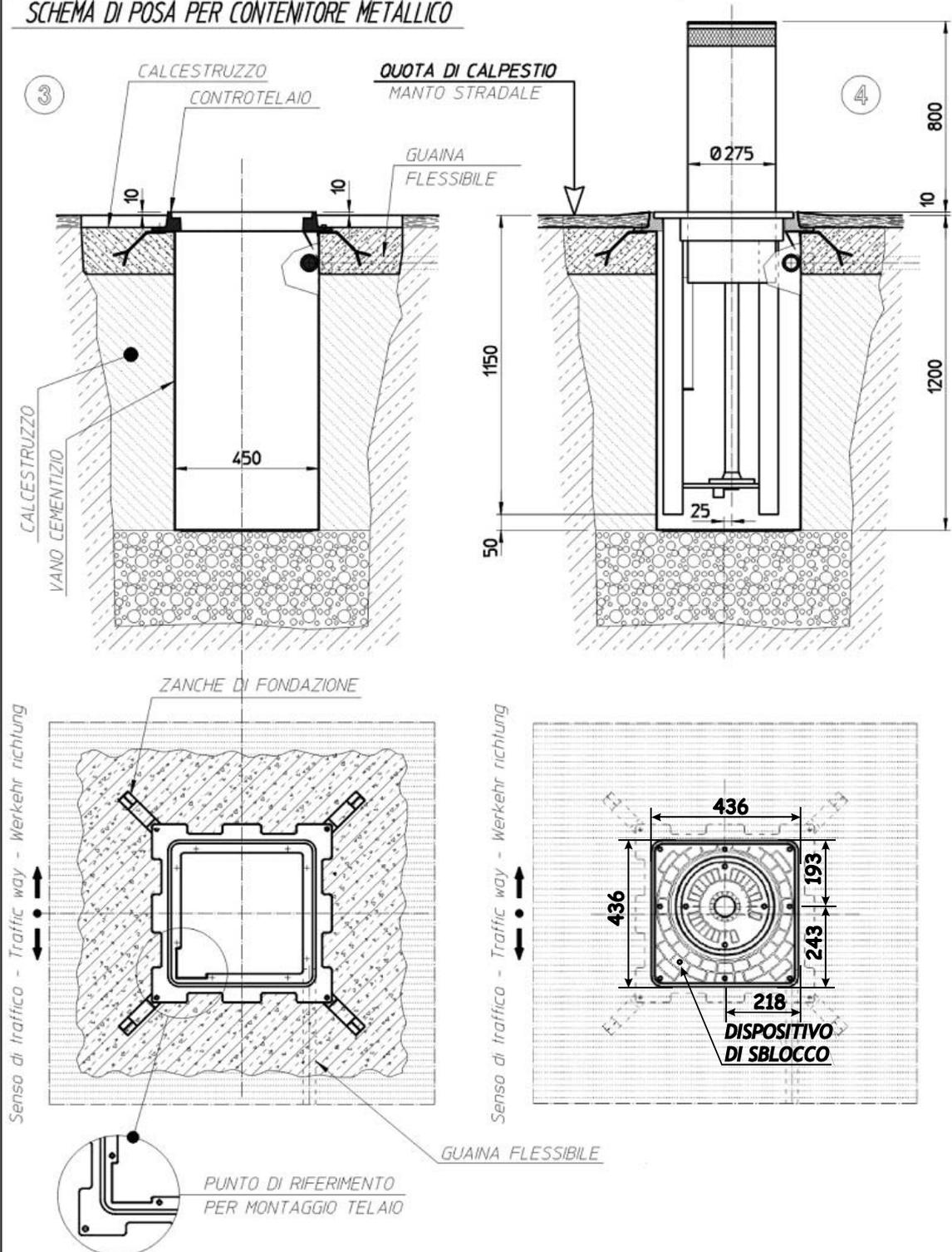


Fig. 4

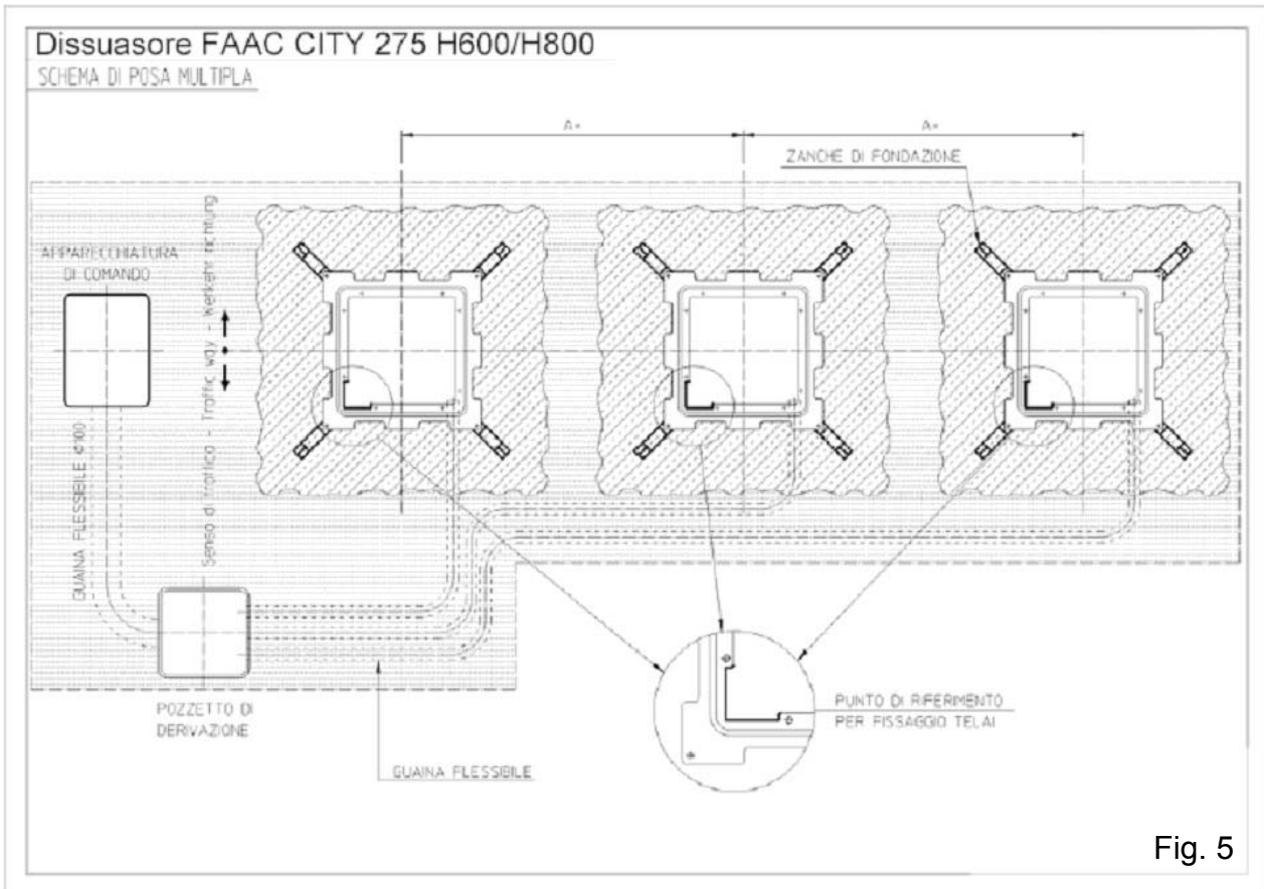


Fig. 5

## SCHEMA DI COLLEGAMENTO POZZETTO - APPARECCHIATURA 462DF

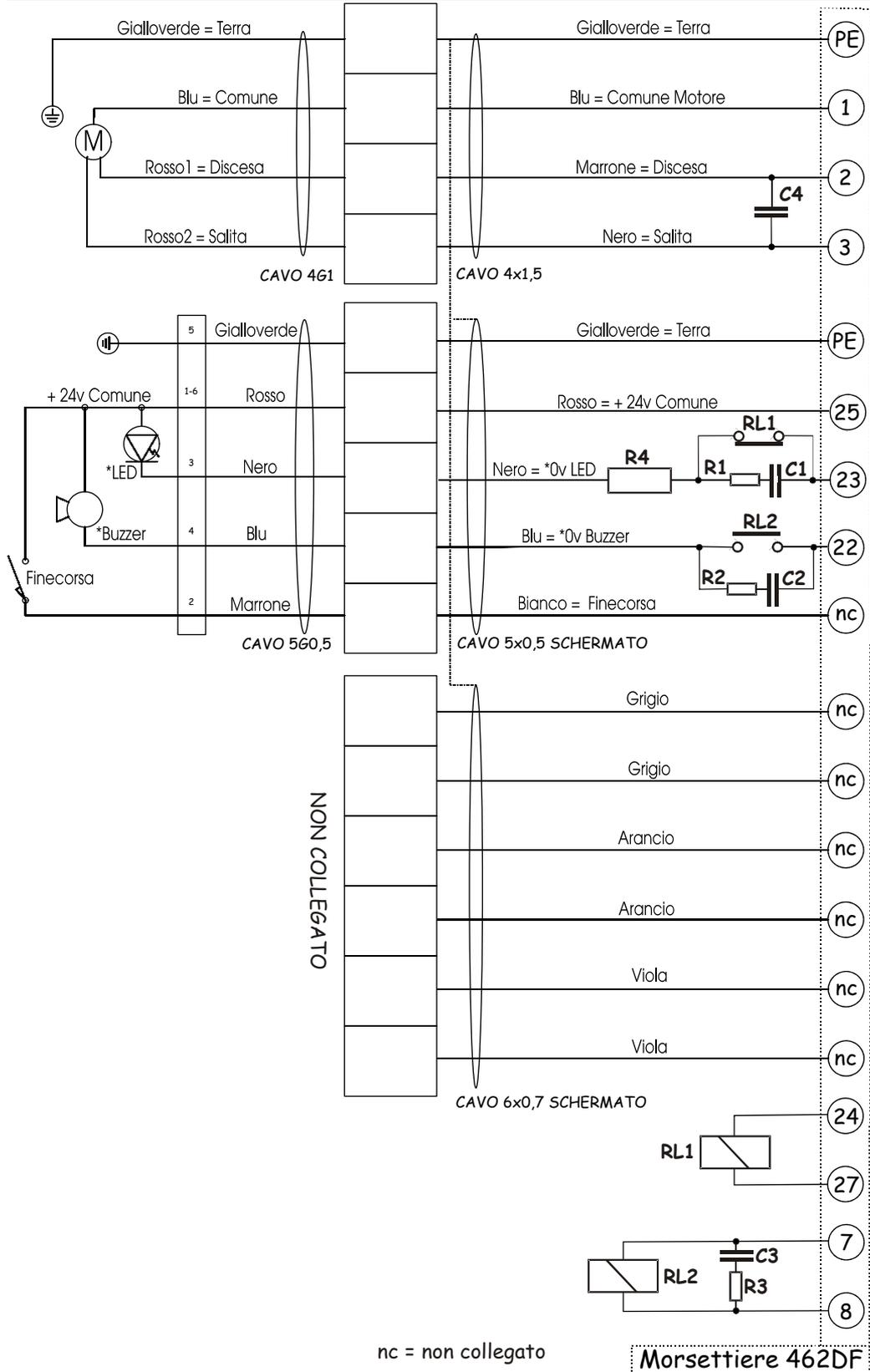


Fig. 6



## COLLEGAMENTO CON APPARECCHIATURA 462DF

Per comandare il Faac City con la 462DF, occorre collegare i componenti esterni di seguito indicati (non forniti) seguendo lo schema di fig. 6:

R1 = R2 = R3 = 100ohm 1/4W

R4 = 68ohm 1W

C1 = C2 = C3 = 0,1µF 400Vac

C4 = Condensatore 16 µF 450Vac (fornito a corredo)

RL1 = Relè (bobina 24Vdc) contatto n.c.

RL2 = Relè (bobina 230Vac) contatto n.o.

Sull'apparecchiatura 462DF è necessario effettuare la modifica dei seguenti registri:

REG. 14 = hex: 0001XXXX - funzione lampada spia speciale - (XXXX = il valore di questi bit dipende da altre funzioni)

REG. 46 = 2 - Prelampeggio prima del sollevamento - (opzionale)

Per il collegamento degli accessori e la programmazione fare riferimento alle istruzioni della 462DF e del programmatore Faactotum.

## POSIZIONAMENTO DELLE SPIRE INDUTTIVE DI SICUREZZA

Le eventuali spire induttive facenti parte del sistema devono essere posate seguendo le specifiche istruzioni del rilevatore.

Nelle figure seguenti sono rappresentate due esempi di posa.

In fig. 7 è rappresentata la posa di una spira che permette di ottenere la protezione perimetrale del dissuasore.

In fig. 8 è rappresentata la posa di due spire poste a protezione di un varco di grandi dimensioni.

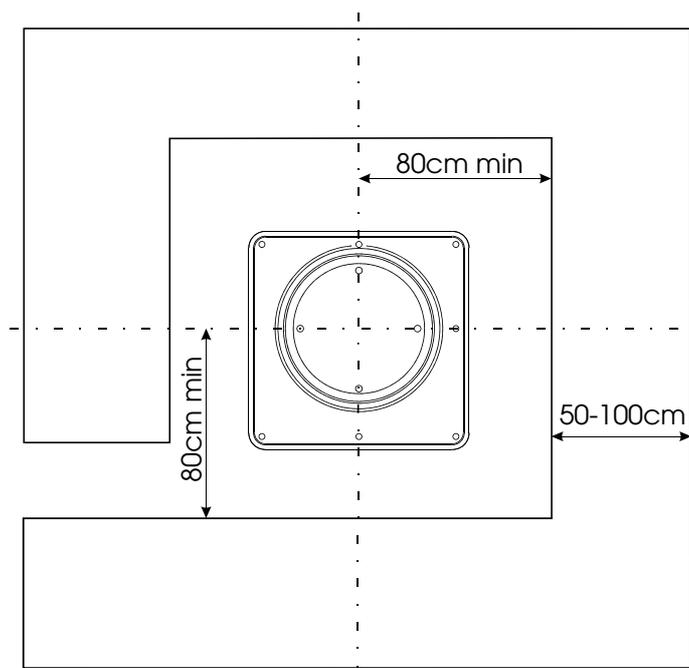


Fig. 7

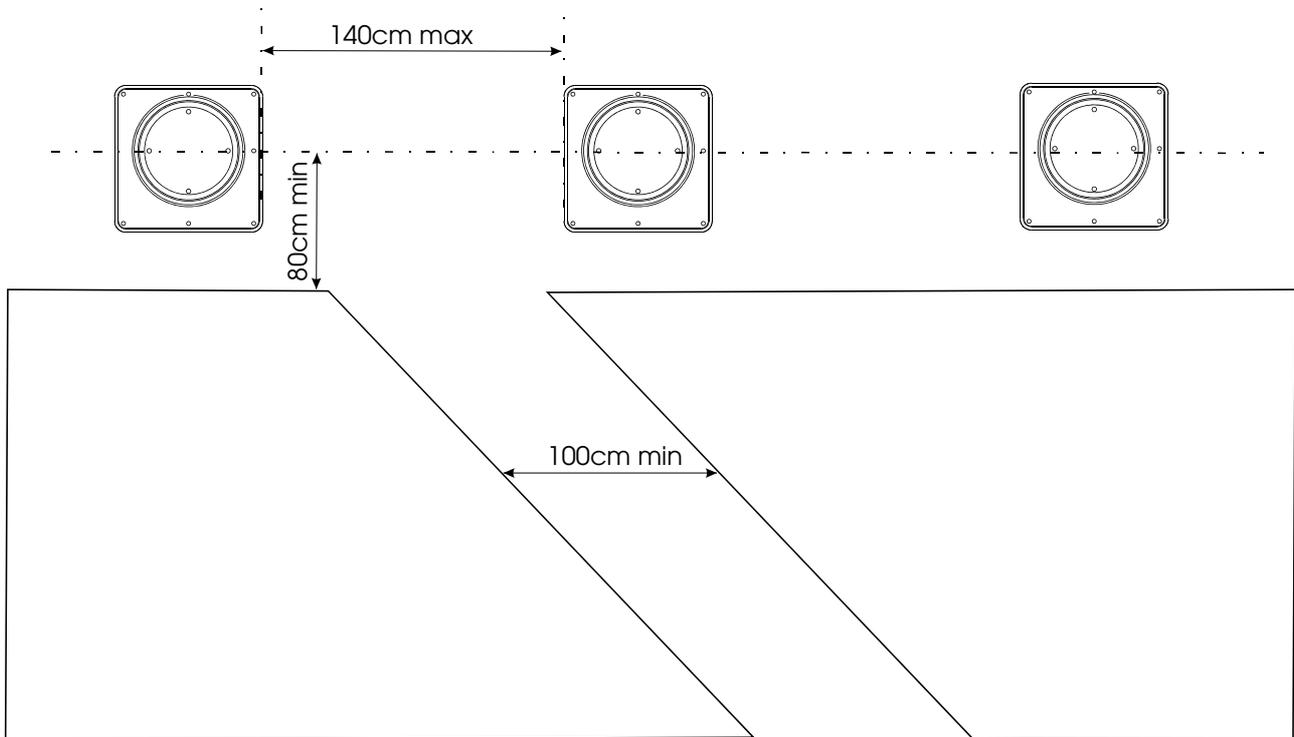


Fig. 8

## **MANOVRA DI ABBASSAMENTO MANUALE**

In caso di emergenza o disservizio è possibile comandare manualmente l'abbassamento del dissuasore agendo come di seguito descritto:

- Svitare la vite a brugola posta sul basamento fino a rimuoverla dalla sua sede.
- Premere il tasto posto sotto la sede della vite, utilizzando la chiave a brugola. Il dissuasore scende per tutto il tempo durante il quale si mantiene premuto il tasto.
- Ad abbassamento avvenuto, riavvitare la vite nel basamento.

Il dispositivo di abbassamento manuale non è presente nei FAAC CITY dotati di dispositivo di abbassamento automatico.

## **OPERAZIONI FINALI**

Terminata l'installazione, verificare il corretto funzionamento del dissuasore con particolare attenzione per i dispositivi di sicurezza eventualmente installati.



## **PROCEDURA STANDARD DI MANUTENZIONE ORDINARIA SEMESTRALE PER DISSUASORE MOBILE A SCOMPARSA FAAC CITY 275 H600 e 275 H800:**

La sequenza standard di manutenzione ordinaria è la seguente:

- Pulizia del pozzetto con aspirazione dei materiali depositati
- Pulizia degli scarichi di drenaggio acqua posti sul fondo del pozzetto
- Pulizia e lubrificazione della guida centrale di scorrimento
- Verifica (ed eventuale sostituzione) delle guarnizioni di battuta inferiore
- Verifica ed eventuale sistemazione di eventuali perdite di olio del pistone di movimentazione
- Verifica generale di corretto serraggio della viteria del dissuasore
- Pulizia generale del cilindro movimentato ed eventuali ritocchi di verniciatura
- Verifica nella centrale oleodinamica, eventuale rabbocco del livello olio e verifica della taratura delle pressioni d'esercizio
- Verifica ed eventuale taratura della funzionalità del pressostato di sicurezza (40 Kg.)

### **INOLTRE ESEGUIRE LE SEGUENTI VERIFICHE:**

- Verifica di funzionamento lampeggiatore integrato nella testa del dissuasore
- Verifica di funzionamento delle spire induttive di sicurezza
- Verifica di funzionamento del ricevitore radio di comando
- Controllo visivo dell'apparecchiatura elettronica di gestione

# FAAC

**FAAC S.p.A.**  
Via Benini, 1  
40069 Zola Predosa (BO) – ITALIA  
Tel.: 051/61724 - Fax: 051/758518  
[www.faac.it](http://www.faac.it)



Timbro del Rivenditore:

Le descrizioni e le illustrazioni del presente manuale non sono impegnative. La FAAC si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali dell'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.